



Natale e Capodanno in recupero

“Gli aumenti a due cifre di italiani in vacanza a Natale e Capodanno ed il parallelo incremento di italiani che sempre nel medesimo periodo non faranno nemmeno un pernottamento fuori casa per motivi economici, rappresenta un segnale che guardiamo con preoccupazione”.

È questo il commento del Presidente della Federalberghi-Confturismo, **Bernabò Bocca**, alla lettura dei risultati di una indagine previsionale sulle vacanze di Natale e Capodanno, realizzata dalla Federazione con il supporto tecnico dell'istituto Dinamiche.

“Dai nostri dati, infatti, -ha proseguito Bocca- emerge in maniera netta come le prossime festività saranno caratterizzate da un aumento addirittura del 20% (da 8,2 milioni a quasi 10 milioni) di connazionali che tra Natale e Capodanno sceglieranno qualche località turistica, a fronte purtroppo di un aumento del 13% (da 15 milioni a 17 milioni) di connazionali che non potranno permettersi nemme-



S O M M A R I O

Natale e Capodanno in recupero
Aosta
Palermo
Istituti alberghieri
Trattativa CCNL Turismo

F A I A T F L A S H

Quindicinale di informazione tecnico-professionale per FEDERALBERGHI a cura di ISTA Istituto Internazionale di Studi, Documentazione e Promozione Turistico-Alberghiera
Direttore Responsabile Alessandro Cianella
Redazione ed Amministrazione
via Toscana, 1 00187 Roma
tel. 0642034610 - telefax 0642034690
Diffusione 19.000 copie online

no un pernottamento fuori casa per evidenti problemi economici.

“Risultati che chiaramente denotano una esasperazione del sistema economico nazionale -ha aggiunto Bocca- che ha imboccato probabilmente una corsia a due velocità e che rischia, in un prossimo neanche troppo lontano, di produrre contraccolpi dagli esiti

incerti ed allarmanti.

“Di fronte a questa situazione, -ha affermato il Presidente di Federalberghi-Confturismo- pur confortati dal ‘pienone’ che dunque si prevede nei momenti clou delle prossime festività, non possiamo non evidenziare come al momento le prenotazioni per i mesi successivi languano, sulla falsariga di quanto accaduto per l’intero 2009.

“E nella certezza -ha concluso Bocca- di trovare nel Governo un interlocutore attento alle problematiche del settore, auspichiamo e richiediamo l’apertura di un tavolo congiunto, al quale far sedere anche i Sindacati, per tirare le somme di una situazione avvilita su se stessa ormai da oltre un anno”.

I NUMERI IN SINTESI

L’indagine, realizzata dalla Federalberghi-Confturismo con il supporto tecnico dell’Istituto Dinamiche, è stata effettuata dal 7 all’11 dicembre. Sono state ascoltate, con il sistema C.A.T.I. (interviste telefoniche) ben 3.000 persone maggiorenni, per un campione rappresentativo di oltre 47 milioni di individui maggiorenni.

Il campione è stato

costruito in modo da rispettare le quote della popolazione italiana in termini di sesso, età, grandi ripartizioni geografiche ed ampiezza dei centri abitati. I numeri salienti delle festività di fine anno 2009 evidenziano come tra Natale e Capodanno si muoveranno complessivamente quasi 10 milioni di italiani maggiorenni.

Il giro d’affari determinato da questo movimento turistico assommerà a circa 5,3 miliardi di Euro (rispetto ai 4,8 miliardi di Euro del 2008), pur diminuendo la spesa media pro-capite sia a Natale sia a Capodanno.

Tra coloro che non faranno vacanze, 17 milioni (rispetto ai 15 milioni del 2008) dichiarano di non potersi muovere per motivi economici.

NATALE

Per questa festività saranno 4,8 milioni gli italiani maggiorenni (rispetto ai 4 milioni del 2008) che si muoveranno dalla propria città, dormendo almeno una notte fuori casa, per un incremento di circa il 20%.

Di essi l’85% (rispetto al 79% del 2008) resterà in Italia, mentre il 15% (rispetto al 21% del 2008) andrà all’estero.

In Italia a Natale le Regioni più gettonate saranno la Lombardia con il 13,5% della domanda, seguita dal Piemonte (11,2%), dal Trentino Alto Adige (9%), dalla Liguria (7,2%), dalla Valle d’Aosta (6,7%) e dalla Campania (6,3%).

La vacanza preferita sarà ovviamente in montagna (46,6% della quota di domanda natalizia rispetto al 49,3% del 2008), seguita dal mare (nel 21% dei casi rispetto al 17,2% del 2008) e da una città diversa da quella di residenza (18,8% rispetto al 18% del 2008).

L’alloggio preferito sarà la casa di parenti o amici (33,3% rispetto al 33,6% del 2008), seguito dall’albergo (32,9% rispetto al 30,2% del 2008) e dalla casa di proprietà (16% rispetto al 17,1% del 2008).

A Natale gli italiani in vacanza dormiranno in media 5,2 notti fuori casa (rispetto alle 5,3 notti del 2008) per una spesa media pro-capite (comprensiva di trasporto, alloggio, cibo, divertimenti) in Italia di 505 Euro rispetto ai 551 Euro del 2008 (-8,4%) ed all’estero di 1.255 Euro rispetto agli 870 Euro del 2008 (+44%), pari ad un giro d’affari di 3 miliardi di

Euro rispetto ai 2,5 miliardi di Euro del 2008.

CAPODANNO

Per questa festività saranno 5,1 milioni gli italiani maggiorenni (rispetto ai 4,2 milioni del 2008) che si muoveranno dalla propria città, dormendo almeno una notte fuori casa, per un incremento di oltre il 21%.

Va segnalato che a questi 5,1 milioni si assommeranno 2,5 milioni di italiani (nel 2008 furono solo 1,2 milioni) che prolungheranno le proprie vacanze dal Natale, per un numero totale di 7,6 milioni di italiani maggiorenni in vacanza fino al 31 dicembre (rispetto ai 5,4 milioni del 2008).

Di essi l'87% (rispetto all'84% del 2008) resterà in Italia, mentre il 13% (rispetto al 16% del 2008) andrà all'e-

stero.

In Italia a Capodanno le Regioni più gettonate saranno la Lombardia (11,9% della domanda), il Piemonte (9,9%), il Trentino Alto Adige (9,6%), la Toscana (9,4%), la Calabria (9,2%) e l'Emilia Romagna (7,5%).

La vacanza preferita sarà ancora in montagna (47,2% rispetto al 51,4% del 2008), seguita dal mare (18,8% rispetto al 15,7% del 2008), quindi da una città diversa da quella di residenza (15,4% rispetto al 15,8% del 2008) e dalle città d'arte maggiori e minori (9,1% rispetto al 7,7% del 2008).

L'alloggio preferito sarà l'albergo (in calo al 36,7% rispetto al 39,4% del 2008), seguito dalla casa di parenti o amici (in crescita al 30,6 rispetto al 29,9% del

2008) e dalla casa di proprietà (10,5% rispetto al 6,5% del 2008).

A Capodanno gli italiani in vacanza dormiranno in media 3,1 notti fuori casa (rispetto alle 4 notti del 2008) per una spesa media pro-capite (comprensiva di trasporto, alloggio, cibo, divertimenti) in Italia di 395 Euro rispetto ai 436 Euro del 2008 ed all'estero di 704 Euro rispetto ai 1.049 Euro del 2008, pari ad un giro d'affari di 2,3 miliardi di Euro come nel 2008.

QUANTI IN VACANZA 'LUNGA'

Le prossime festività di Natale e Capodanno vedranno addirittura 2,5 milioni di italiani effettuare un periodo di vacanza che comprenderà un soggiorno dal 24 dicembre almeno fino al 1° gennaio.

Per l'esattezza tra tutti

www.fondofast.it
info@fondofast.it



via Toscana, 1
00187 Roma

Le prestazioni del piano sanitario del Fondo Fast sono garantite da:

UNISALUTE



UNIPOL
UGF ASSICURAZIONI

coloro che partiranno prima di Natale ben il 52% (rispetto al 29,5% del 2008) prolungheranno fino a Capodanno il loro viaggio.

I MOTIVI DELLA NON-VACANZA

I motivi principali per i quali il resto della popolazione italiana maggiorenne dichiara che non effettuerà nemmeno un pernottamento fuori casa a Natale e/o Capodanno sono legati essenzialmente a motivi familiari (21,9% rispetto al 17,9% del 2008).

Ma il dato veramente preoccupante è che quest'anno i motivi economici si attestano

al 45,2% rispetto al 38,6% del 2008, andando ulteriormente a gonfiare il numero di italiani giunti ormai ad una vera e propria soglia di 'povertà turistica'.

Un 13,6%, infine, resterà a casa per motivi di lavoro rispetto al 10,5% del 2008.

organizzazione

Aosta

Di fronte ad una sala gremita di imprenditori associati, alla presenza dell'Assessore regionale al Turismo Aurelio Marguerettaz e

dell'Assessore al Bilancio Claudio Lavoyer, il presidente ADAVA **Silvana Perucca** è intervenuta per la tradizionale Assemblea autunnale.

"Ad un anno esatto dall'Assemblea generale di Saint-Vincent, -ha sostenuto-con tutta onestà dobbiamo riconoscere che le nostre



Silvana Perucca

SKY PER GLI HOTEL
TUTTO INCLUSO
TV HD - DECODER - INSTALLAZIONE

**CHIAMA SUBITO
PER SAPERNE DI PIÙ**

Numero Verde
800 23 28 28

Per informazioni:
hotel@skytv.it
hotel.sky.it

SKY



un momento dell'Assemblea

istanze non sono state lasciate cadere nel vuoto, anzi sono state fatte proprie dai nostri rappresentanti istituzionali che le hanno tradotte in risposte adeguate e puntuali.

"Molti -ha continua il presidente Perucca- i provvedimenti varati e condivisi dalla categoria: misure anticrisi, piano alberghi, piano strategico marketing turistico, riforma organizzazione turistica regionale".

Numerose anche le iniziative attivate in sinergia con l'Assessorato al Turismo:

MUSICASTELLE

Evento di richiamo internazionale, con vendita abbinata soggiorno/biglietto spettacolo, finalizzato a generare flussi turistici in un periodo dell'estate che necessita di essere maggiormente sostenuto dal punto di vista promozionale.

CONAD

Iniziativa in co-marketing che ha permesso la presenza di tre diverse offerte legate alla classificazione delle strutture alberghiere sul catalogo premi riservato ai clienti dei supermercati CONAD.

COSTITUZIONE CLUB DI PRODOTTO WELLNESS VALLE D'AOSTA

Forma di aggregazione tra imprese, finalizzata alla creazione di un prodotto turistico specifico per un mercato specifico.

La caratteristica innovativa dei Club di prodotto è quella di riunire soggetti del sistema turistico in senso allargato, senza vincoli territoriali, ma con prodotti e target affini e riconoscibili.

CHI SI FERMA E' PREMIATO

Pacchetti sci e benessere in una speciale formula 3x2. L'iniziativa

per la stagione invernale 2009/2010 è mirata ad incentivare i soggiorni fuori weekend e a favorire le località della media e del fondo Valle.

La leva economica è il cuore dell'offerta; infatti, la terza notte è omaggiata dagli albergatori aderenti all'iniziativa, mentre gli ski-pass regionali di Siski e/o l'ingresso alle Terme di Pré-Saint-Didier sono proposti a prezzi molto scontati.

"Solo se ci fermiamo a riflettere e proviamo a guardare la strada finora percorsa -ha sottolineato il presidente Perucca - ci rendiamo immediatamente conto di quanto, solo in questo anno, è stato fatto.

A nome di tutti gli imprenditori dell'ospitalità valdostana voglio ringraziare l'Assessore Marguerettaz e tutto il Governo regionale ed esprimere loro il nostro riconoscimento".

Il presidente Silvana Perucca ha concluso il proprio intervento parlando della Centrale di prenotazione Alberghiera ValledaostaPass, progetto fortemente voluto e realizzato nel dicembre 2005 con le sole risorse dell'Associazione.

"Trecentoventi le strutture caricate nel siste-

ma, 181 le strutture contrattualizzate, 5.731 le prenotazioni effettuate, 43.350 le presenze registrate, 2.173.112 l'importo totale delle camere vendute dal sistema.

Ad oggi il ValledaostaPass rappresenta l'unica realtà operativa presente trasversalmente sull'intero territorio regionale che concretamente mette in rete le disponibilità di un numero così importante di aziende alberghiere ed effettua, tramite callcenter dedicato o via web, il servizio di prenotazione.

Dobbiamo far crescere quantitativamente e qualitativamente la centrale di prenotazione, dobbiamo instaurare nuove sinergie con tutti i soggetti interessati che già operano sul territorio, dobbiamo trasformare il concetto di sistema di prenotazione Adava in sistema Valle d'Aosta, dobbiamo investire nuove risorse economiche sulla promozione della centrale.

Per fare questo abbiamo bisogno del contributo di tutti i nostri associati, di tutti i Consorzi turistici operativi sul territorio, della Camera di Commercio, dell'Office regional du Tourisme e dell'Assessorato regionale al Turismo".

Nella replica, l'Assessore Lavoyer ha anticipato -

a nome del Governo regionale - l'emanazione di un provvedimento di proroga a tutto il 2010 dei provvedimenti anti-crisi già in atto nel corrente anno.

Nel corso dei lavori è stato presentato ed accolto positivamente l'ingresso delle strutture agrituristiche in ADAVA realizzatosi tramite apposito accordo con l'Associazione Agriturismo Valdostano.

"Pur mantenendo la nostra specificità ed autonomia - ha sottolineato il presidente dell'Associazione Agriturismo Valter Artaz - siamo certi che l'importante rapporto di collaborazione instaurato possa produrre una crescita reciproca ed un continuo e proficuo confronto sulle problematiche che accomunano tutti gli imprenditori che, a diverso titolo, offrono ospitalità".

L'Assemblea ADAVA è stata, altresì, l'occasione per premiare gli studenti più meritevoli dell'Istituto Professionale Regionale Alberghiero e dell'Ecole Hôtelière di Châtillon con l'ormai consueta consegna delle due borse di studio (1000 euro ciascuna) appositamente istituite dall'Associazione albergatori.

Il riconoscimento que-

st'anno è andato a Riccardo Gianoglio e Michela Timpano.

Palermo

È stato costituito il nuovo Comitato dei Giovani Albergatori di Palermo e Provincia, composto da:

Giancarlo Azzolini - Presidente (Azzolini Palm Beach Hotel - Cinisi);
Salvatore Cimino - Vice Presidente (Carlton Hotel Riviera - Cefalù);
Germana Di Napoli - Segretario (Hotel Alessandra - Palermo);
Agnese Di Giovanni (Hotel Piazza Borsa / Costa degli Ulivi - Palermo);
Elena Di Benedetto (Baglio Conca d'Oro - Monreale);
Francesco d'Amato (Hotel Villa D'Amato - Palermo);
Gabriele Mogavero (Baita del Faggio - Isnello/Piano Zucchi/Piano Battaglia);
Fabio Augello (Hotel Athenaeum - Palermo);

Il gruppo di Giovani Albergatori, di età inferiore ai quarant'anni, si prefigge di promuovere la crescita professionale dei giovani imprenditori, sostenendo l'affermazione degli stessi negli ambiti sociali ed istituzionali e, nel contempo, di avvicinare i giovani al mondo lavorativo nel settore Alberghiero.



Comitato dei Giovani Albergatori di Palermo e Provincia

formazione

Istituti alberghieri

Il 14 dicembre si è svolto a Torino il convegno "La riforma della scuola: prospettive, attese e dubbi", organizzato dalla Rete Nazionale degli Istituti Alberghieri (Re.Na.I.A.) nell'ambito dei lavori della propria Assemblea generale.

All'iniziativa hanno preso parte più di cento dirigenti scolastici provenienti da tutto il Paese e autorevoli esponenti del mondo dell'istruzione e della formazione professionale.

Il punto di vista delle aziende alberghiere è stato illustrato dal dottor Angelo Candido, responsabile del Servizio sindacale di

Federalberghi, che ha affrontato i temi del fabbisogno formativo del settore e della collaborazione tra istituzioni scolastiche, imprese e territorio.

sindacale

Trattativa CCNL Turismo

Prosegue il confronto con le organizzazioni sindacali dei lavoratori per il rinnovo del CCNL Turismo, in scadenza il 31 dicembre 2009.

Nel corso dell'ultimo incontro, tenutosi il 18 dicembre, è stato portato a termine l'esame di un documento imprenditoriale contenente alcune proposte per il raggiungimento di una intesa.

I temi principali del confronto negoziale, che è giunto al nono incontro, sono i seguenti:

- assetto istituzionale del settore (governance);
- assetti contrattuali e secondo livello di contrattazione;
- bilateralità e welfare contrattuale;
- mercato del lavoro (apprendistato, contratto a tempo determinato, contratto a tempo parziale, contratto a chiamata, lavoro extra);
- appalto di servizi;
- orario di lavoro (riposo giornaliero, riposo settimanale, orario medio, lavoro notturno);
- salario.

Trascorso il periodo festivo, le trattative riprenderanno nei primi giorni di gennaio.